

# veuve

Définition, traduction, prononciation, anagramme et synonyme sur le dictionnaire libre Wiktionnaire.

[ ]

## [Étymologie]

([Vers 1050 \**vedve* ; habituellement *veve* en ancien français ; le mot passera à *veuve* par labialisation. Du latin *vīdūa*, féminin de *vīdūus*.)

## [Nom commun]

Singulier Pluriel **[veuve]** *veuves* [vœv\]

**veuve** \vœv\ [féminin] (pour un homme, on dit : *veuf*)

1. **Ancienne épouse** dont le **mari est décédé** et qui ne s'est pas **remariée**.
  - *Il y avait une riche **veuve** qui pleurait encore la perte de son septième mari, et j'\offris à son âme ulcérée le baume de mes vœux.* [ ](*Edgar Poe, L'Ange du bizarre, dans Histoires grotesques et sérieuses, traduction de Charles Baudelaire*)
  - *La **veuve** de Henri II était vêtue de ce deuil qu'elle n'avait point quitté depuis la mort de son mari.* [ ](*Alexandre Dumas, La Reine Margot, 1845, volume I, chapitre VI*)
  - *Les chères amies ne lui laissaient malheureusement pas son ignorance. Cette vieille punaise de sacristie, la **veuve** Gribiche, la prévenait.* [ ](*Émile Dodillon, Le purgatoire de Madame Roblin, éditions A. Lemerre, 1898, page 264*)
  - *Pourtant une jeune **veuve** est un être bien voluptueux, embelli par le deuil ! Surtout grâce à la fable de La Fontaine qui a fait monter la cote de la jeune **veuve** sur le marché du plaisir.* [ ](*Paul Guth, Le mariage du Naïf, 1957, réédition Le Livre de Poche, page 68*)
  - *Je n'ai épousé ce goret puant et faisandé que pour devenir sa **veuve**. Il le sait d'ailleurs.* [ ](*Éric-Emmanuel Schmitt, L'Évangile selon Pilate, Albin Michel, 2000, collection Le Livre de Poche, page 162*)
2. ([Typographie]) **Dernière ligne** d'un **paragraphe**, qui se **trouve seule** au **haut** d'une **page**, le **reste** du paragraphe se trouvant sur la page **précédente**.
  - *La typographie ne défend pas la **veuve** et l'orpheline. Elle les condamne vigoureusement.*
3. ([Botanique]) **Scabieuse à fleur** d'un **noir pourpré**.
4. ([Zoologie]) **Oiseau** d'**Afrique** de l'**ordre** des **passereaux**.
  - *Oiseaux chanteurs et de joli plumage, dont : le bengali et le colibri, le bec d'argent, le cardinal, le merle métallique, la « **veuve** » en voile de deuil alourdie à la saison des amours par sa longue traîne empennée, le parlementaire, les gendarmes ou tisserins ou républicains qui ont tôt fait de désenfeuiller palmiers etc. pour tisser leurs nids des longs rubans de feuilles arrachés un par un, etc.* [ ](*Gabriel Lefebvre, L'Angola Son histoire, son économie, 1947, page 61*)
  - *Les petits des **veuves**, bien qu'\entièrement empennés, viennent toujours se faire nourrir.* [ ](*David Livingstone, Dernier Journal, traduction Henriette Loreau, Arléa, 1994, page 206*)
5. ([Botanique]) **Tulipe panachée** de **blanc** et de **violet**.
6. ([Franc-maçonnerie]) **Allégorie** des **bénéficiaires** des actes de **bienfaisance** de la **loge**.
7. [ ](*[Ironique \*(France) Guillotine*.
  - *La **veuve**, auprès d'une prison,\ Dans un hangar sombre demeure.\ Elle ne sort de sa*

*maison\ Que lorsqu'il faut qu'un bandit meure. [[ ](Jules Jouy, *La veuve*, 1887)]*

- *Quant à la nuque elle est dégradée de haut en bas, sans effilage, elle comporte 3 ou 4 étages, l'ensemble pourrait être signé monsieur de Paris car le bourreau doit préparer d'une manière analogue la chevelure de ceux qui sont promis à la **veuve**. [[ ](Vincent Chenille, *La mode dans la coiffure des Français: la norme et le mouvement : 1837-1987*, L'Harmattan, 1996, page 96)]*

## [Abréviations

- V<sup>e</sup>
- V<sup>ve</sup>

## [Dérivés

- [conure veuve](https://fr.wiktionary.org/wiki/conure\_veuve "conure veuve") - [défendre la veuve et l'orphelin](https://fr.wiktionary.org/wiki/d%C3%A9fendre\_la\_veuve\_et\_l%E2%80%99orphelin "défendre la veuve et l'orphelin") - [enfants de la veuve](https://fr.wiktionary.org/wiki/enfants\_de\_la\_veuve "enfants de la veuve") \*(franc-maçons)\* - [euplecte veuve-noire](https://fr.wiktionary.org/w/index.php?title=euplecte\_veuve-noire&action=edit&redlink=1 "euplecte veuve-noire (page inexistante)") - [fils de la Veuve](https://fr.wiktionary.org/wiki/fils\_de\_la\_Veuve "fils de la Veuve") - [fleur de veuve](https://fr.wiktionary.org/wiki/fleur\_de\_veuve "fleur de veuve") - [grande veuve](https://fr.wiktionary.org/w/index.php?title=grande\_veuve&action=edit&redlink=1 "grande veuve (page inexistante)") - [la veuve et l'orphelin](https://fr.wiktionary.org/wiki/la\_veuve\_et\_l%E2%80%99orphelin "la veuve et l'orphelin") \*(les faibles et les opprimés)\* - [perriche veuve](https://fr.wiktionary.org/w/index.php?title=perriche\_veuve&action=edit&redlink=1 "perriche veuve (page inexistante)") - [perruche jeune-veuve](https://fr.wiktionary.org/w/index.php?title=perruche\_jeune-veuve&action=edit&redlink=1 "perruche jeune-veuve (page inexistante)") - [perruche veuve](https://fr.wiktionary.org/wiki/perruche\_veuve "perruche veuve") - [pic de veuve](https://fr.wiktionary.org/wiki/pic\_de\_veuve "pic de veuve") - [pin des veuves](https://fr.wiktionary.org/w/index.php?title=pin\_des\_veuves&action=edit&redlink=1 "pin des veuves (page inexistante)") - [pin faiseur de veuves](https://fr.wiktionary.org/w/index.php?title=pin\_faiseur\_de\_veuves&action=edit&redlink=1 "pin faiseur de veuves (page inexistante)") - [veuve à collier d'or](https://fr.wiktionary.org/w/index.php?title=veuve\_%C3%A0\_collier\_d%E2%80%99or&action=edit&redlink=1 "veuve à collier d'or (page inexistante)") - [veuve-clicquot](https://fr.wiktionary.org/wiki/veuve-clicquot "veuve-clicquot") - [veuve de Carpentras](https://fr.wiktionary.org/wiki/veuve\_de\_Carpentras "veuve de Carpentras") - [veuve de Chapin](https://fr.wiktionary.org/w/index.php?title=veuve\_de\_Chapin&action=edit&redlink=1 "veuve de Chapin (page inexistante)") - [veuve de Fischer](https://fr.wiktionary.org/w/index.php?title=veuve\_de\_Fischer&action=edit&redlink=1 "veuve de Fischer (page inexistante)") - [veuve de guerre](https://fr.wiktionary.org/wiki/veuve\_de\_guerre "veuve de guerre") - [veuve de paradis](https://fr.wiktionary.org/w/index.php?title=veuve\_de\_paradis&action=edit&redlink=1 "veuve de paradis (page inexistante)") - [veuve dominicaine](https://fr.wiktionary.org/w/index.php?title=veuve\_dominicaine&action=edit&redlink=1 "veuve dominicaine (page inexistante)") - [veuve du Togo](https://fr.wiktionary.org/w/index.php?title=veuve\_du\_Togo&action=edit&redlink=1 "veuve du Togo (page inexistante)") - [veuve

métallique](https://fr.wiktionary.org/w/index.php?title=veuve\_m%C3%A9tallique&action=edit&redlink=1 "veuve métallique (page inexistante)") - [veuve nigériane](https://fr.wiktionary.org/w/index.php?title=veuve\_nig%C3%A9riane&action=edit&redlink=1 "veuve nigériane (page inexistante)") - [veuve noire](https://fr.wiktionary.org/wiki/veuve\_noire "veuve noire") - [veuve noire à dos rouge](https://fr.wiktionary.org/w/index.php?title=veuve\_noire\_%C3%A0\_dos\_rouge&action=edit&redlink=1 "veuve noire à dos rouge (page inexistante)") - [veuve noire d'Australie](https://fr.wiktionary.org/w/index.php?title=veuve\_noire\_d%E2%80%99Australie&action=edit&redlink=1 "veuve noire d'Australie (page inexistante)") - [veuve poignet](https://fr.wiktionary.org/wiki/veuve\_poignet "veuve poignet") - [veuve royale](https://fr.wiktionary.org/w/index.php?title=veuve\_royale&action=edit&redlink=1 "veuve royale (page inexistante)")

## [Apparentés étymologiques

- [veuvage](#)

## [Vocabulaire apparenté par le sens

-  [veuve](#) figure dans le recueil de vocabulaire en français ayant pour thème : [typographie](#).

## [Traductions

### *Ancienne épouse*

- [Allemand] : Witwe](https://fr.wiktionary.org/wiki/Witwe#de "Witwe") [[[de)
- [Anglais] : widow](https://fr.wiktionary.org/wiki/widow#en "widow") [[[en)
- [Arabe] : [أرملة](#)
- [Basque] : alargun](https://fr.wiktionary.org/wiki/alargun#eu "alargun") [[[eu)
- [Breton] : intañvez](https://fr.wiktionary.org/wiki/intañvez#br "intañvez") [[[br)
- [Catalan] : [vídua](#), viuda](https://fr.wiktionary.org/wiki/viuda#ca "viuda") [[[ca)
- [Chaoui] : taǧǧalt](https://fr.wiktionary.org/wiki/ta%C7%A7%C7%A7alt#shy "taǧǧalt") [[[shy)
- [Chinois] : 寡妇 (寡婦) guǎfu, 未亡人](https://fr.wiktionary.org/wiki/%E6%9C%AA%E4%BA%A1%E4%BA%BA#zh "未亡人") [[[zh) wèiwángrén
- [Coréen] : 미망인](https://fr.wiktionary.org/wiki/%EB%AF%B8%EB%A7%9D%EC%9D%B8#ko "미망인") [[[ko) ([未亡人](https://fr.wiktionary.org/wiki/%E6%9C%AA%E4%BA%A1%E4%BA%BA#ko "未亡人")) mimangin, [홀어미](#) [[[ko) horeomi
- [Corse] : [vèduva](#)
- [Danois] : enke](https://fr.wiktionary.org/wiki/enke#da "enke") [[[da) *commun*
- [Espagnol] : viuda](https://fr.wiktionary.org/wiki/viuda#es "viuda") [[[es)
- [Espéranto] : vidvino](https://fr.wiktionary.org/wiki/vidvino#eo "vidvino") [[[eo)
- [Gaélique irlandais] : baintreach](https://fr.wiktionary.org/wiki/baintreach#ga "baintreach") [[[ga)
- [Gotique] : [𐌿𐍂𐌿𐍅𐌿](#) widuwō *féminin*
- [Grec] : χήρα](https://fr.wiktionary.org/wiki/%CF%87%CE%AE%CF%81%CE%B1#el "χήρα") [[[el) *khíra féminin*
- [Hébreu] : [אַלְמָנָה](#)](https://fr.wiktionary.org/wiki/%D7%90%D7%9C%D7%9E%D7%A0%D7%94#he "אלמנה") [[[he) *almaná féminin*

- [Indonésien] : janda(<https://fr.wiktionary.org/wiki/janda#id> "janda") [[(id)
- [Italien] : vedova(<https://fr.wiktionary.org/wiki/vedova#it> "vedova") [[(it) *féminin*
- [Japonais] : 未亡人(<https://fr.wiktionary.org/wiki/%E6%9C%AA%E4%BA%A1%E4%BA%BA#ja> "未亡人") [[(ja) *mibōjin*, [やもめ](<https://fr.wiktionary.org/w/index.php?title=%E3%82%84%E3%82%82%E3%82%81&action=edit&redlink=1> "やもめ (page inexistant)") *yamome*, 寡婦 [[(ja) *kafu*, 後家 *goke*
- [Kazakh] : жесип(<https://fr.wiktionary.org/wiki/%D0%B6%D0%B5%D1%81%D1%96%D1%80#kk> "жесип") [[(kk) *jesir*
- [Kotava] : *nyobrikya*
- [Kurde] : jinebî(<https://fr.wiktionary.org/wiki/jineb%C3%AE#ku> "jinebî") [[(ku)
- [Malais] : balu(<https://fr.wiktionary.org/wiki/balu#ms> "balu") [[(ms)
- [Néerlandais] : *weduwe*
- [Normand] : *veuve* (#normand "veuve") [[(\*)
- [Norvégien (bokmål)] : enke(<https://fr.wiktionary.org/wiki/enke#nb> "enke") [[(no) *féminin*
- [Occitan] : *veusa* [(oc)], *veusetà* [(oc)
- [Portugais] : *viúva*(<https://fr.wiktionary.org/wiki/vi%C3%BAva#pt> "viúva") [[(pt)
- [Roumain] : *văduvă* *féminin*
- [Russe] : вдова(<https://fr.wiktionary.org/wiki/%D0%B2%D0%B4%D0%BE%D0%B2%D0%B0#ru> "вдова") [[(ru) *vdova* *féminin*
- [Same du Nord] : *leaska*(<https://fr.wiktionary.org/wiki/leaska#se> "leaska") [[(\*)
- [Suédois] : *änka*(<https://fr.wiktionary.org/wiki/%C3%A4nka#sv> "änka") [[(sv)
- [Swahili] : *mjane*(<https://fr.wiktionary.org/wiki/mjane#sw> "mjane") [[(sw)
- [Tchèque] : *vdova*(<https://fr.wiktionary.org/wiki/vdova#cs> "vdova") [[(cs)

## oiseau

- [Conventions internationales] : *Vidua* [[(wikispecies)]
- [Allemand] : Witwenvogel(<https://fr.wiktionary.org/wiki/Witwenvogel#de> "Witwenvogel") [[(de)
- [Kotava] : *julayot*(<https://fr.wiktionary.org/wiki/julayot#avk> "julayot") [[(\*)

## []

### veuve \vœv\

#### 1. Féminin singulier de *veuf*.

- *Il y installa sa jeune épouse, avec une tante **veuve** et déjà âgée, qui l'aiderait à tenir le ménage.* [[ ], *Zaheira*, dans "Trois contes de l'Amour et de la Mort", 1940]]
- [[([*Figuré* \**La coiffeuse était **veuve** de son argenterie et de ses flacons familiers ; les tiroirs étaient vides ; la chambre tout entière, avec sa calme et morne solitude, lui fit l'effet d'une reproche.* [[ ](*William Faulkner*, *Sartoris*, traduit par René-Noël Raimbault et Henri Delgove, éditions Gallimard, 1937, réédition Folio, page 376)]

#### 2. [[([*Figuré* \*([*Religion*]) Qualifie une *église collégiale* qui a été *cathédrale*, et dans laquelle il y avait anciennement un évêque.



- *L'église de Saint-Quentin était une église **veuve**.*

## [Prononciation

- France : écouter « *veuve* [[vœv]] »
- France : écouter « *veuve* [[*Prononciation* ?]] »
- France (Paris) : écouter « *veuve* [[*Prononciation* ?]] »
- France (Vosges) : écouter « *veuve* [[*Prononciation* ?]] »

- France (Vosges) : écouter « veuve [[[Prononciation ?](#)]] »
- France (Lyon) : écouter « veuve [[[Prononciation ?](#)]] »

## [Voir aussi

- [veuve](#) sur l'encyclopédie Wikipédia 
- [\[veuve\]](#) dans le recueil de citations Wikiquote 

## [Références

- « veuve », dans *TLFi, Le Trésor de la langue française informatisé*, 19711994 → [consulter cet ouvrage](#)

Récupérée de « <https://fr.wiktionary.org/w/index.php?title=veuve&oldid=30357150> »

From:

<https://type.wiki/> - **type|wiki**

Permanent link:

<https://type.wiki/fr/sources/wiktionnaire/veuve.md>

Last update: **16/03/2025 15:24**

